

Sběrač dešťové vody v okapu Maxi Drain

CZ

Návod k použití

Vážený zákazníku, děkujeme Vám za důvěru, kterou jste nám projevili nákupem tohoto výrobku. Věříme, že s ním budete plně spokojen. Tento návod slouží pro efektivní používání výrobku. Uchovejte jej pro jeho případné další použití.

Upozornění:

Kromě obsahu balení budete pro instalaci ještě potřebovat:

A. vykrúžovací vrták o průměru 32 mm (otvor v zásobníku na vodu)



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Po uplynutí doby životnosti produktu nebo v okamžiku, kdy by oprava byla neekonomická, produkt nevhazujte do domovního odpadu. Za účelem správné likvidace výrobku jej odvezďte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidací pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

SERVIS

V případě, že po zakoupení výrobku zjistíte jakoukoli závadu, kontaktujte servisní oddělení. Při použití výrobku se řiďte pokyny uvedenými v přiloženém návodu k použití. Na reklamaci nebude brán zřetel, pokud jste výrobek pozměnili či jste se neřídili pokyny uvedenými v návodu k použití.

ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE

- na přirozené opotřebení funkčních částí výrobku v důsledku jeho používání
- na servisní zásahy související se standardní údržbou výrobku (např. čištění, výměna dílů podléhající běžnému opotřebení...)
- na závady způsobené vnějšími vlivy (např. klimatickými podmínkami, prašností, nevhodným použitím apod.)
- na mechanická poškození v důsledku pádu výrobku, nárazu, úderu do něj apod.
- na škody vzniklé neodborným zacházením, přetížením, použitím nesprávných dílů, nevhodného příslušenství či nevhodných nástrojů apod.

Dodavatel si vyhrazuje právo na případné změny v návodu k použití a neručí za možné tiskové chyby. Vyobrazení a popis se mohou lišit od skutečnosti v závislosti na modelu.

U reklamovaných výrobků, které nebyly řádně zabezpečeny proti mechanickému poškození při přepravě, nese riziko případné škody výhradně majitel.

Zberač dažďovej vody v odkvape Maxi Drain

SK

Návod na použitie

Vážený zákazník, ďakujeme Vám za dôveru, ktorú ste nám prejavili nákupom tohto výrobku. Veríme, že s ním budete plne spokojný. Tento návod slúži na efektívne používanie výrobku. Uchovajte ho pre jeho prípadné ďalšie použitie.

Upozornenie:

Okrem obsahu balenia budete na inštaláciu ešte potrebovať:

A. vykružovací vrták s priemerom 32 mm (otvor v zásobníku na vodu)



OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Po uplynutí doby životnosti produktu alebo v okamihu, kedy by oprava bola neekonomická, produkt nevhadzujte do domového odpadu. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zadarmo.

Správnou likvidáciou pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

SERVIS

V prípade, že po zakúpení výrobku zistíte akúkoľvek závalu, kontaktujte servisné oddelenie. Pri použití výrobku sa riadte pokynmi uvedenými v priloženom návode na použitie. Na reklamáciu nebude braný ohľad, pokiaľ ste výrobok pozmienili alebo ste sa neriadili pokynmi uvedenými v návode na použitie.

ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE

- na prirodzené opotrebenie funkčných častí výrobku v dôsledku jeho používania
- na servisné zásahy súvisiace so štandardnou údržbou výrobku (napr. čistenie, výmena dielov podliehajúcich bežnému opotrebovaniu...)
- na závady spôsobené vonkajšími vplyvmi (napr. klimatickými podmienkami, prašnosťou, nevhodným použitím a pod.)
- na mechanické poškodenia v dôsledku pádu výrobku, nárazu, úderu do neho a pod.
- na škody vzniknuté neodborným zaobchádzaním, preťažením, použitím nesprávnych dielov, nevhodného príslušenstva či nevhodných nástrojov a pod.

Dodávateľ si vyhradzuje právo na prípadné zmeny v návode na použitie a neručí za možné tlačové chyby. Vyobrazenia a popis sa môžu líšiť od skutočnosti v závislosti od modelu.

Pri reklamovaných výrobkoch, ktoré neboli riadne zabezpečené proti mechanickému poškodeniu pri preprave, nesie riziko prípadnej škody výhradne majiteľ.

Maxi Drain esővízgyűjtő az ereszcatornában HU

Használati utasítás

Kedves vásárló, köszönjük a bizalmat, amit a termék megvásárlásával tanúsított irántunk. Hisszük, hogy Ön teljes mértékben elégedett lesz vele. Ez a kézikönyv a termék hatékony használatát szolgálja. Kérjük, őrizze meg a jövőbeni használatra.

Figyelmeztetés:

A csomag tartalmán kívül a telepítéshez a következőkre lesz szüksége:

A. 32 mm-es fűrófej (a víztartályon lévő furat)



KÖRNYEZETVÉDELEM

Ne dobja a terméket a háztartási hulladékba, miután a termék elérte élettartamának végét, vagy ha a javítás gazdaságtalan lenne. A termék megfelelő ártalmatlanítása érdekében vigye el a terméket a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol ingyenesen átveszik.

A hulladék megfelelő elhelyezésével Ön segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és megelőzi a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív hatásokat, amelyek a nem megfelelő hulladékelhelyezésből adódhatnak. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő ártalmatlanítása esetén a nemzeti előírásoknak megfelelően bírság kiszabható.

SZOLGÁLTATÁS

Amennyiben a termék megvásárlása után bármilyen hibát talál, kérjük, forduljon a szervizhez. A termék használatakor kövesse a mellékelt használati útmutatóban foglalt utasításokat. Reklamációját nem vesszük figyelembe, ha Ön megváltoztatta a terméket, vagy ha nem tartotta be a használati útmutatóban megadott utasításokat.

A GARANCIA NEM ÉRVÉNYES

- a termék funkcionális részeinek természetes elhasználódása a használat következtében
 - a termék szokásos karbantartásával kapcsolatos szervizbeavatkozások (pl. tisztítás, a normál elhasználódásnak kitett alkatrészek cseréje...).
 - külső hatások (pl. éghajlati viszonyok, por, nem megfelelő használat stb.) által okozott hibák.
 - mechanikai sérülések a termék leejtése, ütközés, ütközés stb. miatt.
 - a nem megfelelő kezelés, túlterhelés, nem megfelelő alkatrészek, nem megfelelő tartozékok vagy nem megfelelő szerszámok használata stb. által okozott károkért.
- A szállító fenntartja a jogot a felhasználói kézikönyv esetleges módosítására, és nem vállal felelősséget az esetleges nyomtatási hibákért. Az illusztrációk és a leírások modelltől függően eltérhetnek a valóságtól.
- A szállítás során mechanikai sérülések ellen nem megfelelően biztosított termékek esetében a tulajdonos viseli az esetleges károk kizárólagos kockázatát.

Colector de apă de ploaie Maxi Drain în jgheab RO

Instrucțiuni de utilizare

Stimate client, vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin achiziționarea acestui produs. Credem că veți fi pe deplin mulțumit de acesta. Acest manual este pentru utilizarea eficientă a produsului. Vă rugăm să îl păstrați pentru referințe viitoare.

Avertisment:

În plus față de conținutul pachetului, veți avea nevoie de următoarele pentru instalare:

A. Burghiu de 32 mm (gaura din rezervorul de apă)



PROTECȚIA MEDIULUI

Nu aruncați produsul în deșeurile menajere după ce produsul a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață utilă sau atunci când repararea nu ar fi rentabilă. Pentru a elimina produsul în mod corespunzător, duceți-l la punctele de colectare desemnate, unde va fi acceptat gratuit.

Prin eliminarea corectă a deșeurilor, contribuiți la conservarea resurselor naturale valoroase și la prevenirea potențialelor efecte negative asupra mediului și sănătății umane care ar putea rezulta din eliminarea necorespunzătoare a deșeurilor. Pentru detalii suplimentare, contactați autoritatea locală sau cel mai apropiat punct de colectare. Pot fi aplicate amenzi pentru eliminarea necorespunzătoare a acestui tip de deșeuri în conformitate cu reglementările naționale.

SERVICE

În cazul în care găsiți orice defect după achiziționarea produsului, vă rugăm să contactați departamentul de service. Atunci când utilizați produsul, urmați instrucțiunile din manualul de instrucțiuni anexat.

Reclamația dvs. nu va fi luată în considerare dacă ați modificat produsul sau dacă nu ați respectat instrucțiunile din manualul de instrucțiuni.

GARANȚIA NU SE APLICĂ

- uzura naturală a părților funcționale ale produsului ca urmare a utilizării acestuia
- pentru intervențiile de service legate de întreținerea standard a produsului (de exemplu, curățarea, înlocuirea pieselor supuse uzurii normale...)
- defecte cauzate de influențe externe (de exemplu, condiții climatice, praf, utilizare necorespunzătoare etc.)
- daune mecanice cauzate de căderea produsului, impact, lovire etc.
- pentru daune cauzate de manipularea necorespunzătoare, supraîncărcare, utilizarea de piese incorecte, accesorii nepotrivite sau unelte nepotrivite, etc.

Furnizorul își rezervă dreptul de a aduce modificări manualului de utilizare și nu este responsabil pentru eventualele erori de tipărire. Ilustrațiile și descrierile pot diferi de realitate în funcție de model.

În cazul produselor revendicate care nu au fost asigurate în mod corespunzător împotriva deteriorării mecanice în timpul transportului, proprietarul suportă singurul risc al oricărei deteriorări.

Zbieracz wody deszczowej Maxi Drain w rynnie PL

Instrukcje użytkowania

Drogi kliencie, dziękujemy za zaufanie, jakim nas obdarzyłeś, kupując ten produkt. Wierzymy, że będziesz z niego w pełni zadowolony. Niniejsza instrukcja służy do efektywnego korzystania z produktu. Prosimy o zachowanie jej na przyszłość.

Ostrzeżenie:

Oprócz zawartości pakietu, do instalacji potrzebne będą następujące elementy:

A. Wiertło 32 mm (otwór w zbiorniku wody)



OCHRONA ŚRODOWISKA

Nie należy wyrzucać produktu do odpadów domowych po zakończeniu jego okresu użytkowania lub w przypadku, gdy naprawa byłaby nieopłacalna. W celu prawidłowej utylizacji produktu należy oddać go do wyznaczonych punktów zbiórki, gdzie zostanie przyjęty bezpłatnie.

Prawidłowa utylizacja odpadów pomaga chronić cenne zasoby naturalne i zapobiegać p o t e n c j a l n e m u negatywnemu wpływowi na środowisko i zdrowie ludzi, który może wynikać z niewłaściwej utylizacji odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub najbliższym punktem zbiórki odpadów. Za niewłaściwą utylizację tego typu odpadów mogą zostać nałożone grzywny zgodnie z przepisami krajowymi.

SERWIS

W przypadku stwierdzenia jakiegokolwiek wady po zakupie produktu należy skontaktować się z działem serwisu. Podczas korzystania z produktu należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w załączonej instrukcji obsługi. Reklamacja nie zostanie uwzględniona w przypadku modyfikacji produktu lub nieprzestrzegania instrukcji podanych w podręczniku użytkownika.

GWARANCJA NIE MA ZASTOSOWANIA

- naturalne zużycie funkcjonalnych części produktu w wyniku jego użytkowania
 - dla interwencji serwisowych związanych ze standardową konserwacją produktu (np. czyszczenie, wymiana części podlegających normalnemu zużyciu...)
 - usterek spowodowanych czynnikami zewnętrznymi (np. warunkami klimatycznymi, kurzem, niewłaściwym użytkowaniem itp.)
 - uszkodzeń mechanicznych spowodowanych upuszczeniem produktu, uderzeniem itp.
 - za uszkodzenia spowodowane niewłaściwą obsługą, przeciążeniem, użyciem niewłaściwych części, n i e o d p o w i e d n i c h akcesoriów lub nieodpowiednich narzędzi itp.
- Dostawca zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji obsługi i nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne błędy w druku. Ilustracje i opisy mogą różnić się od rzeczywistości w zależności od modelu.

W przypadku reklamowanych produktów, które nie zostały odpowiednio zabezpieczone przed uszkodzeniami mechanicznymi podczas transportu, właściciel ponosi wyłączne ryzyko wszelkich uszkodzeń.